

# Application Form for Tax-related Certificates (By Post) 税務諸証明交付申請書 (郵便請求用)

○ Please fill in the Letter of Proxy if "Person sending the application" is not yourself or a family member from the same household. 本人・同一世帯の家族以外の場合は委任状が必要です。

○ It may be necessary to show proof of relationship depending on the content of the certificate. 証明内容により関係書類の提出が必要な場合があります。

○ Please tick  in the box if applicable. 該当する場合は、にレ点を記入してください。

To the Mayor of Niihama (宛先) 新居浜市長

Date Y M D

① Person sending the application 申請する方				④ Certificates needed 必要な証明等							
Address 住所		TEL ( - - )		<b>必要な証明等</b> <b>¥300 per cert. (1件: 300円)</b>							
Furigana フリガナ		DATE OF BIRTH 生年月日	Y M D 年 月 日 (西暦)	Type 種類	Year 年度	No. of copies 件数					
Name 氏名				1 Tax payment cert. 納税証明書 (different format for light vehicle inspection) (軽自動車検査用は別様式)							
Relationship with ② ②との関係		<input type="checkbox"/> Self 本人 <input type="checkbox"/> Family member from the same household 同一世帯の家族 <input type="checkbox"/> Representative 代理人 <input type="checkbox"/> Others その他 ( )		2 Income・Taxation (Tax exemption) Certificate 所得・課税(非課税)証明書							
② Whose certificate do you need? どなたの証明が必要ですか				3 Others その他 ( )							
Address 住所		<input type="checkbox"/> Same as above 同上 Please <input checked="" type="checkbox"/> in the box if same as ① ①と同じ場合(本人)は <input type="checkbox"/> に <input checked="" type="checkbox"/> してください。		<table border="1"> <tr> <td>件数</td> <td>金額</td> <td colspan="2">円</td> </tr> </table>				件数	金額	円	
件数	金額	円									
Furigana フリガナ		DATE OF BIRTH 生年月日	Y M D 年 月 日 (西暦)	<table border="1"> <tr> <td>受付</td> <td>作成</td> <td>確認</td> <td>交付</td> </tr> </table>				受付	作成	確認	交付
受付	作成	確認	交付								
Name 氏名											
③ Purpose of use 証明書の使用目的は何ですか											
<input type="checkbox"/> Immigration 入国管理 <input type="checkbox"/> Public housing 公営住宅 <input type="checkbox"/> Health insurance 健康保険 <input type="checkbox"/> Financial-related 金融関係		<input type="checkbox"/> City Hall procedures 市申請 ( ) <input type="checkbox"/> Others その他 ( )									

## Letter of Proxy 委任状

※ All items must be filled in by the delegator (person requesting). 委任者(頼む方)が全て記入等してください。

Representative 代理人 (Person sending the application) (申請する方)		Address 住所					
		Furigana フリガナ Name 氏名					
I hereby appoint the above person as proxy and delegate the authority to apply and receive the certificate on my behalf. 私は上記の者を代理人と定め、証明書の交付申請及び受領等の権限を委任します。							
				Date 令和	Y 年	M 月	D 日
Delegator 委任者 (Person requesting) (頼む方)		Address 住所					
		Furigana フリガナ Name 氏名		DATE OF BIRTH 生年月日 (西暦)	Y	M	D
				TEL 【Contact no. during the day】 電話番号【日中の連絡先】 ( )			
Contents delegated 委任事項 (Please circle ○ the number) (番号を○で囲んでください)		1 Tax certificate 納税証明書 ( copies 通) 2 Income・Taxation (Tax exemption) Certificate (所得・課税(非課税)証明書) ( copies 通) 3 Other: _____ Certificate その他の証明書: _____ 証明書 ( copies 通)					

※市記入欄

本人確認  運転免許証  在留カード  その他 ( )

Things to enclose: 同封するもの

- Certificate issuance fees in the form of postal money order (“teigaku kowase” purchased at the post office: 300 yen/cert.)  
証明書発行手数料分の定額小為替(郵便局で購入したもの:300円/件)  
※Please don't write anything on the postal money order ※小為替には、何も記入しないでください。
- Return envelope (please write your name and address, and attach a stamp  
※shipping fee cannot be charged by cash on delivery)  
返信用封筒(住所・氏名を記入し、切手を貼ったもの ※送料着払いでの請求は出来ません)
- A copy of identity verification document of the applicant or representative  
申請者(代理人)本人を証明する書類のコピー  
(1 item for document with photo such as a driver's license; 2 items for documents without photo such as an insurance card)  
(運転免許証など顔写真入り証明書の場合は1点、保険証など写真入りでない証明書の場合は2点)